



# *School Adaptability*

as a key to develop a child's potential

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the view only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. **Project No. 2020-1-PL01-KA201-082096**

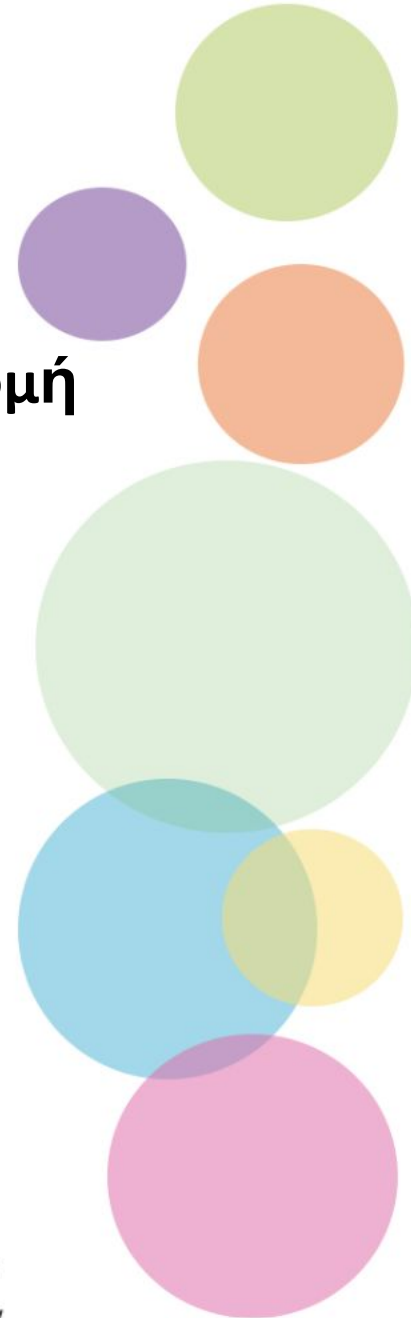
Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# ΕΙΔΟΣ ΑΡΧΕΙΟΥ: 103 – Εργαλειοθήκη κατάρτισης Μακροδομή Εκπαίδευση των εκπαιδευτών: Διαφάνειες

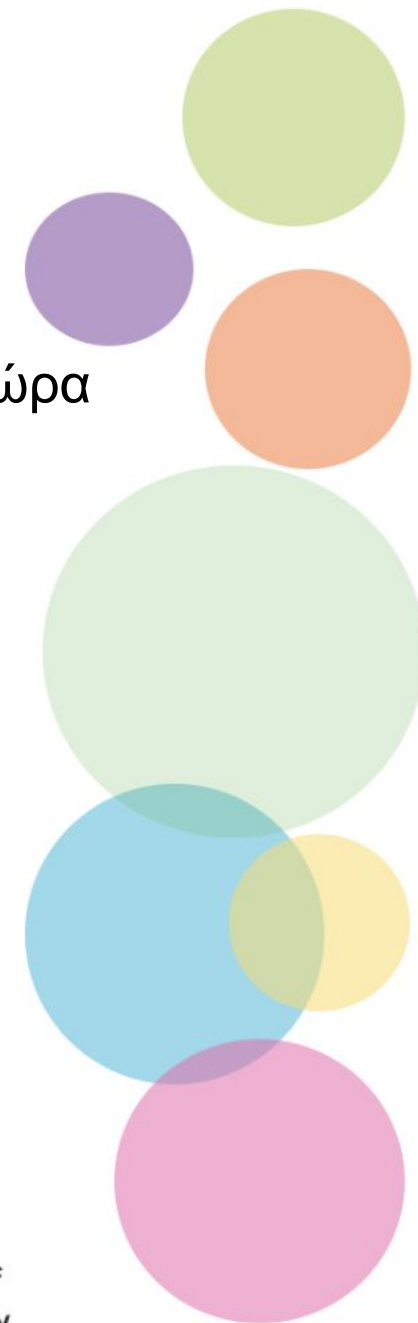
**ΕΤΑΙΡΟΣ: Fondazione Patrizio Paoletti**

**ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 23/09/2022**



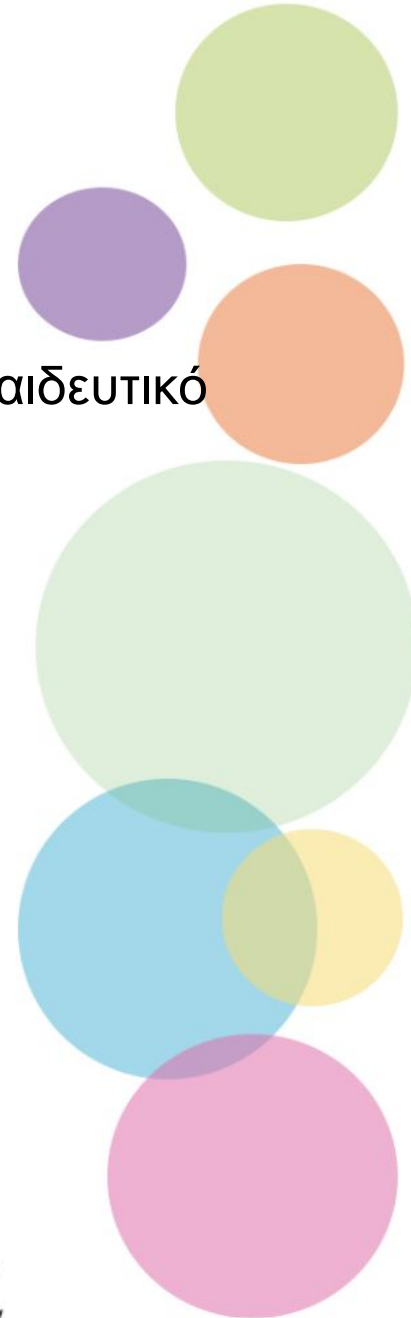
## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- Ψυχολογική προετοιμασία των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα
- Κοινωνιολογική και παιδαγωγική προετοιμασία των μαθητών
- Προβλήματα των μαθητών
- Το μοντέλο
- Δραστηριότητες που αναλαμβάνουν οι εκπαιδευτικοί στην τάξη
- Δράσεις που αναλαμβάνουν οι καθηγητές άλλων μαθημάτων



## Χειρόγραφο προς παράδοση :

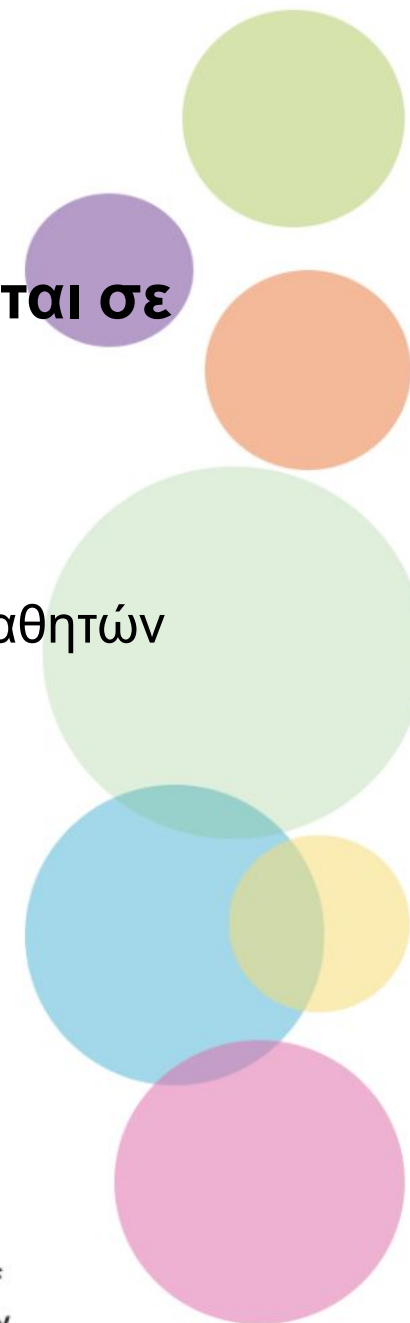
- Ερωτηματολόγιο ενός μαθητή που επιστρέφει από το εξωτερικό στο εγχώριο εκπαιδευτικό σύστημα
- ΜΑΘΗΜΑ 1
- ΜΑΘΗΜΑ 2
- ΜΑΘΗΜΑ 3
- ΜΑΘΗΜΑ 4
- ΑΣΠΜ



# Ψυχολογική προετοιμασία των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα

## Ερώτηση ενεργοποίησης:

- Ποια πιστεύετε ότι είναι τα κύρια ψυχολογικά χαρακτηριστικά των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα;
- Προσωπική απάντηση (5 λεπτά)
- Ανταλλαγή απόψεων (15 λεπτά)



# Ψυχολογική προετοιμασία των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα

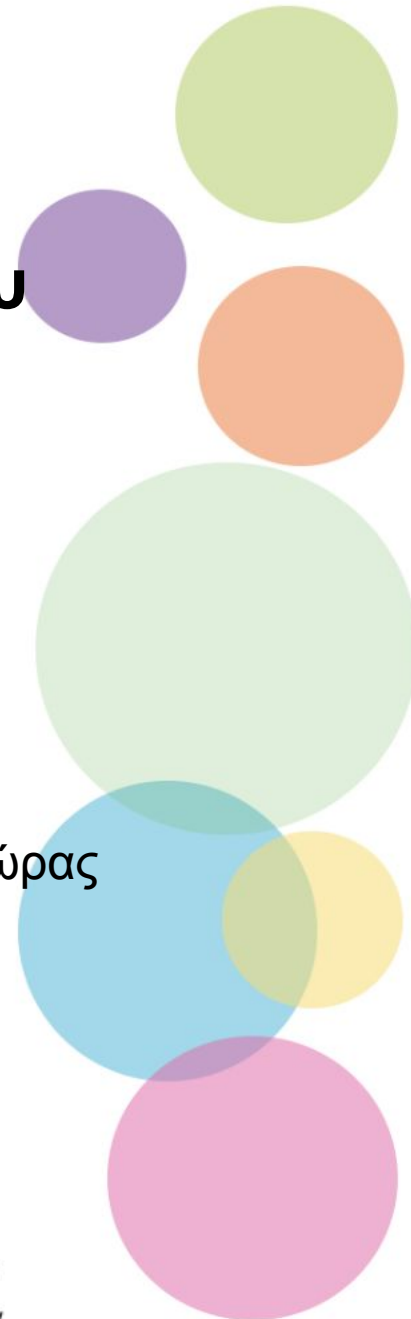
## 1. Στρες που σχετίζονται με τη μετανάστευση

- α. Τραυματικές εμπειρίες πριν από τη μετανάστευση
- β. Αποχωρισμός από φίλους και ευρύτερη οικογένεια.

## 2. Άγχος που συνδέεται με τη διαμονή στη νέα χώρα

- α. Γλωσσικά προβλήματα
- β. Προσαρμογή στη νέα κουλτούρα, με διαφορετικές αξίες, ενίοτε ασύμβατες με εκείνες της χώρας καταγωγής.
- γ. Αντιλαμβανόμενες διακρίσεις, λόγω φυσικών διαφορών, όπως το χρώμα του δέρματος, ή πολιτισμικών διαφορών, όπως ο τρόπος που ντύνονται ή τρώνε.

## 3. Προσκόλληση στη δική τους κουλτούρα



# Κοινωνιολογική και παιδαγωγική προετοιμασία των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα

## Ερώτηση Ενεργοποίησης:

- Ποια πιστεύετε ότι είναι τα κύρια κοινωνιολογικά και παιδαγωγικά\* χαρακτηριστικά των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα;
- Προσωπική απάντηση (5 λεπτά)
- Ανταλλαγή απόψεων (15 λεπτά)

\*ο όρος παιδαγωγική αναφέρεται στις μεθόδους, τους τρόπους και τις πρακτικές διδασκαλίας, καθώς και στις θεωρίες διδασκαλίας

# Κοινωνιολογική προετοιμασία των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα

Ένα από τα πιο δύσκολα πράγματα που πρέπει να αντιμετωπίσουν τα παιδιά κατά τη διάρκεια της μεταναστευτικής διαδικασίας είναι οι καταστάσεις διακρίσεων ή ρατσισμού στους τόπους άφιξης.

Στο σχολικό περιβάλλον, ο αποκλεισμός των νεοφερμένων μαθητών από τους συμμαθητές τους είναι αρνητικός για τα επίπεδα αυτοεκτίμησης και μπορεί να έχει μια σειρά προβληματικών συνεπειών (επιθετική συμπεριφορά, γνωστικό έλλειμμα κ.ο.κ.).





# Παιδαγωγική προετοιμασία των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα

Η τοποθέτηση ενός παιδιού σε μια συγκεκριμένη τάξη αποκλειστικά και μόνο με βάση την ηλικία είναι πιθανό να μειώσει τις πιθανότητες ανάδειξης των δεξιοτήτων και ικανοτήτων που το παιδί ήδη διαθέτει. Θα ήταν πολύ καλύτερο να ληφθεί επίσης υπόψη:

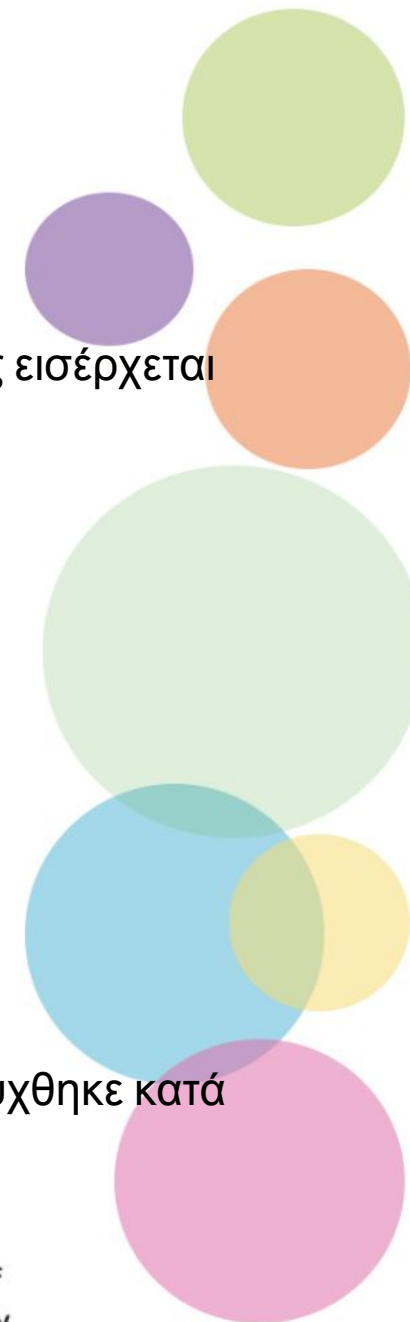
- Το εκπαιδευτικό σύστημα της χώρας προέλευσης
- Αξιολόγηση των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων και της προηγούμενης μάθησης
- Η οικογενειακή κατάσταση και οι εφικτοί εκπαιδευτικοί/ διδακτικοί στόχοι
- Προκειμένου να τεθούν σε εφαρμογή αυτές οι παιδαγωγικές προσοχές, είναι απαραίτητο να τεθεί σε εφαρμογή μια σειρά από βήματα που αποσκοπούν στην αξιολόγηση των γνωστικών, συναισθηματικών και οικογενειακών δεδομένων.

- Για τη βέλτιστη συνεργασία με τους μαθητές, τα ακόλουθα απλά μέτρα μπορούν να εφαρμοστούν σε ένα ευρύ φάσμα σχολικών μαθημάτων:
  - Μην αναγκάζετε τους μαθητές να διαβάζουν δυνατά
  - Μην απαιτείτε να γράφουν με ρυθμό, όπως στην υπαγόρευση
  - Να επιτρέπεται η χρήση λεξικών
  - Χρησιμοποιήστε απλουστευμένα κείμενα
  - Χρησιμοποιήστε σύντομα έντυπα γραμμένα στον υπολογιστή σε απλή, περιεκτική γλώσσα με πολλούς πίνακες και διάγραμμα
  - Προγραμματίστε περισσότερο χρόνο για γραπτές εξετάσεις και μελέτη στο σπίτι
  - Προγραμματίστε προφορικές εξετάσεις
  - Οι προφορικές και γραπτές εξετάσεις να επικεντρώνονται περισσότερο στο περιεχόμενο παρά στη μορφή
  - Παρέχετε διαφοροποιημένες γραπτές εξετάσεις. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο να αποφεύγονται οι γραπτές δοκιμασίες με ερωτήσεις ανοικτού τύπου, συνθέσεις και περιλήψεις, αντί να χρησιμοποιούνται ημιδομημένες δοκιμασίες, δοκιμασίες πολλαπλής επιλογής και εφαρμογή τύπων. Ιδανικά θα πρέπει να παρέχεται ένα παράδειγμα για κάθε τύπο άσκησης.
  - Χρησιμοποιείτε μέθόδους όπως η ατομική διδασκαλία, η ομαδική διδασκαλία, η ομαδική εργασία, οι ανοικτές αίθουσες διδασκαλίας και η ερευνητική προσέγγιση.

## Προβλήματα των αλλοδαπών μαθητών που έρχονται σε μια νέα χώρα

Εν ολίγοις, οι ακόλουθοι κρίσιμοι τομείς πρέπει να παρακολουθούνται όταν ένας αλλοδαπός μαθητής εισέρχεται σε ένα σχολείο:

- Γενικές γλωσσικές δυσκολίες
- Ειδικές γλωσσικές δυσκολίες και δυσκολίες σε συγκεκριμένα θέματα
- Σύγκρουση αφοσίωσης μεταξύ του πολιτισμού προέλευσης και του πολιτισμού υποδοχής
- Αναγνώριση των πόρων του προηγούμενου κύκλου σπουδών
- Ψυχοσυναισθηματική αστάθεια που συνδέεται με το μεταναστευτικό ταξίδι
- Κίνδυνος κοινωνικής απομόνωσης λόγω πολιτισμικών διαφορών και ευθραυστότητας που αναπτύχθηκε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.



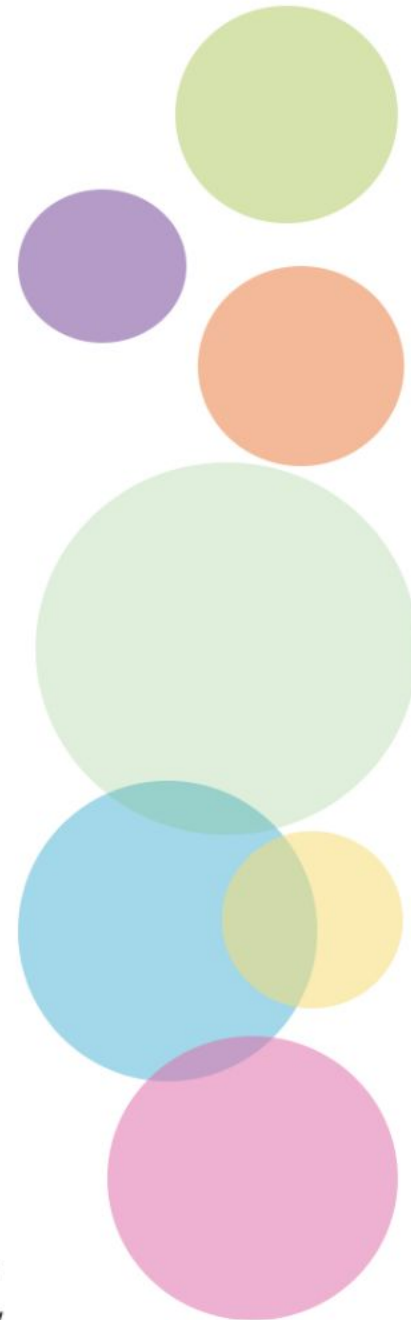
- Γλώσσα

Βασικές δεξιότητες διαπροσωπικής επικοινωνίας (BICS) ΚΑΙ ΓΝΩΣΤΙΚΉ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΉ ΓΛΩΣΣΙΚΉ ΕΠΑΡΚΕΙΑ (CALP).

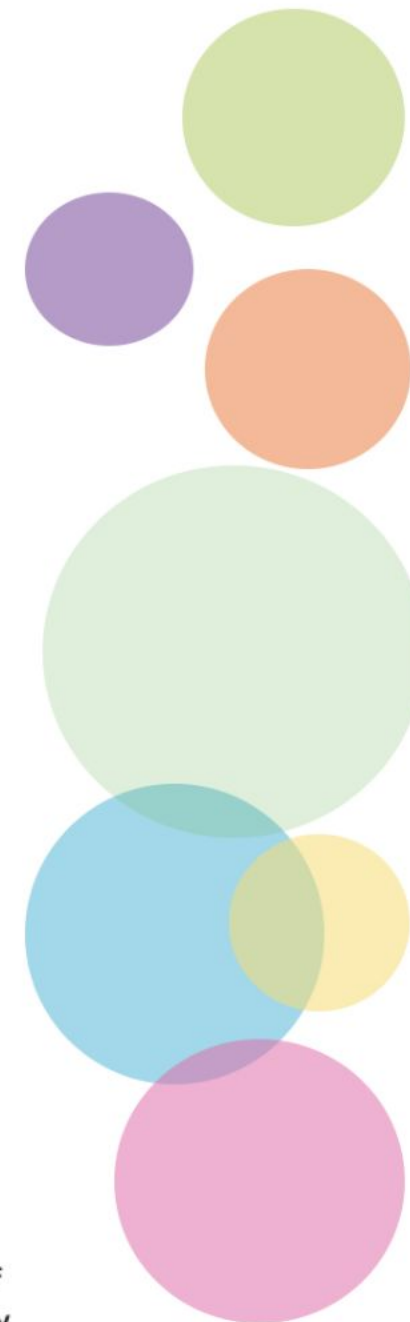
Αυτό που απαιτείται από τους μαθητές μπορεί να χωριστεί σε πρωτογενείς γλωσσικές δεξιότητες (γλώσσα επικοινωνίας) και δευτερογενείς γλωσσικές δεξιότητες (γλώσσα μελέτης).

Η πρώτη είναι ζωτικής σημασίας, μια εγκάρσια παρουσία που βρίσκεται στη βάση των σχεσιακών, αλλά είναι επίσης ευκολότερο να αποκτηθεί. Η δεύτερη απαιτεί πιο σύνθετες μεθόδους και εργαλεία και κυρίως περισσότερο χρόνο.

Μελέτες γλωσσικής κατάκτησης έχουν δείξει ότι, κατά μέσο όρο, η επίτευξη του επιπέδου BICS απαιτεί μεταξύ 6 μηνών και 2 ετών έκθεσης στη γλώσσα, ενώ μπορεί να απαιτηθούν έως και 5/7 χρόνια μελέτης και έκθεσης στη γλώσσα του σχολείου για να επιτευχθεί ένα επίπεδο ισοδύναμο με εκείνο ενός μαθητή που μιλάει τη μητρική του γλώσσα (CALP).



# Πρωταγωνιστές



# Χρονοδιάγραμμα του έργου



0

Πριν από την  
άφιξη σε ένα ξένη  
χώρα

1

Προετοιμασία του  
του σχολείου που  
δέχεται τον  
αλλοδαπό μαθητή  
Προετοιμασία του  
σχολείου που  
δέχεται τον  
αλλοδαπό μαθητή

2

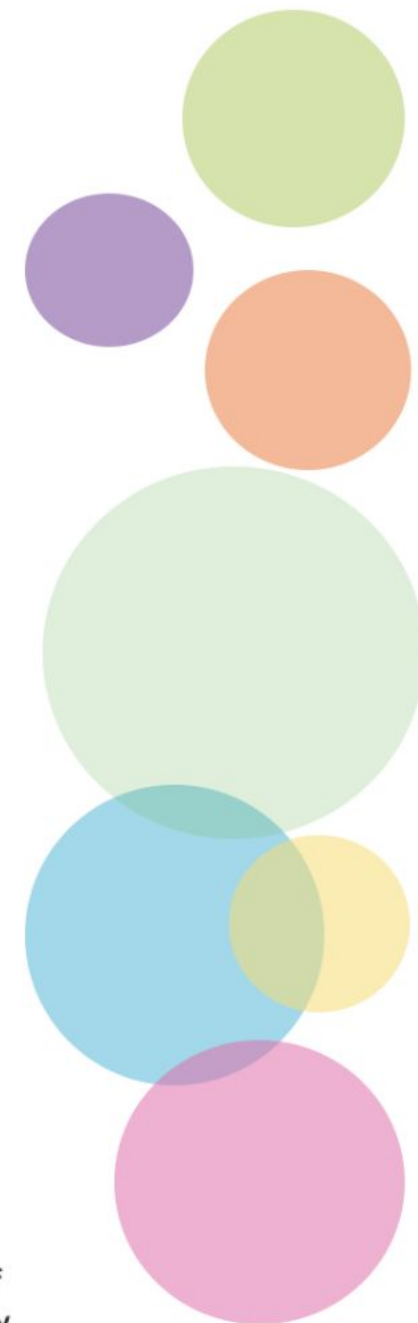
Άφιξη στο εξωτερικό  
χώρα  
Η πρώτη επαφή με  
το σχολείο

3

Η πρώτη μέρα στο  
σχολείο

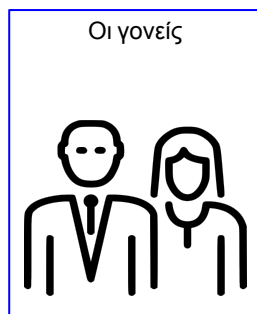
4

Επακόλουθες ημέρες  
προσαρμογής στο σχολείο



## Στάδιο 0: Πριν από την άφιξη σε μια ξένη χώρα

### Καθήκοντα των γονέων



- Συζήτηση με το παιδί για την απόφαση να πάτε σε μια ξένη χώρα
- Συζήτηση με το παιδί για το εκπαιδευτικό σύστημα και την προσφορά σχολείων στη χώρα κατάληξης
- Λήψη των εγγράφων που αφορούν την εκπαίδευση του παιδιού από το σχολείο

### Καθήκοντα του σχολείου από το οποίο φεύγει το παιδί

- Πιστοποίηση των εγγραφών του μαθητή
- Έκδοση γνώμης για τον μαθητή
- Αποχαιρετισμός των συμμαθητών και του δασκάλου της τάξης

# Στάδιο 1: Πριν από την εισαγωγή του αλλοδαπού μαθητή στο σχολείου

Προετοιμασία του σχολείου που δέχεται τον αλλοδαπό μαθητή

## Καθήκοντα διευθυντή



1. Συζήτηση με το προσωπικό του σχολείου σχετικά με την εισαγωγή αλλοδαπού μαθητή στο σχολείο
2. Προετοιμασία του διδακτικού προσωπικού
3. Συζήτηση με τον εκπαιδευτικό της τάξης
4. Δημιουργία νέων ρόλων και θέσεων

## Καθήκοντα εκπαιδευτικών και άλλων σχολικών υπαλλήλων

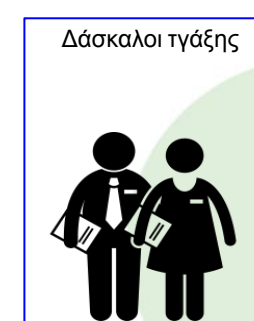
1. Ενημέρωση σχολικών εγγραφών
2. Προετοιμασία γενικών προτύπων εγγράφων
3. Εξοπλισμός του σχολείου με τα απαραίτητα βοηθήματα και εργαλεία

## Καθήκοντα δασκάλων τάξης



1. Προετοιμασία των μαθητών με τη διεξαγωγή του μαθήματος αριθ. 1
2. Προετοιμασία των γονέων
3. Έναρξη συνεργασία με τον βοηθό

## Καθήκοντα των υπόλοιπων δασκάλων

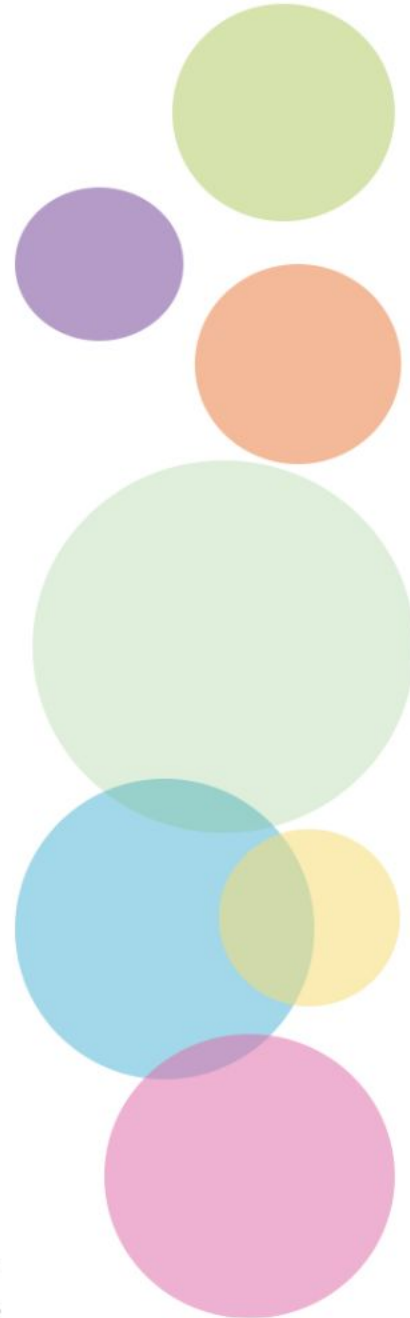


1. Στην πρώτη συνάντηση:
  - Σχεδιασμός αφίσας
  - Σχεδιασμός θεμάτων μαθήματος



# Μάθημα αριθμός 1

## Υποστηρικτικό Υλικό



## Στάδιο 1

### Πριν την εισαγωγή του αλλοδαπού μαθητή στο σχολείου

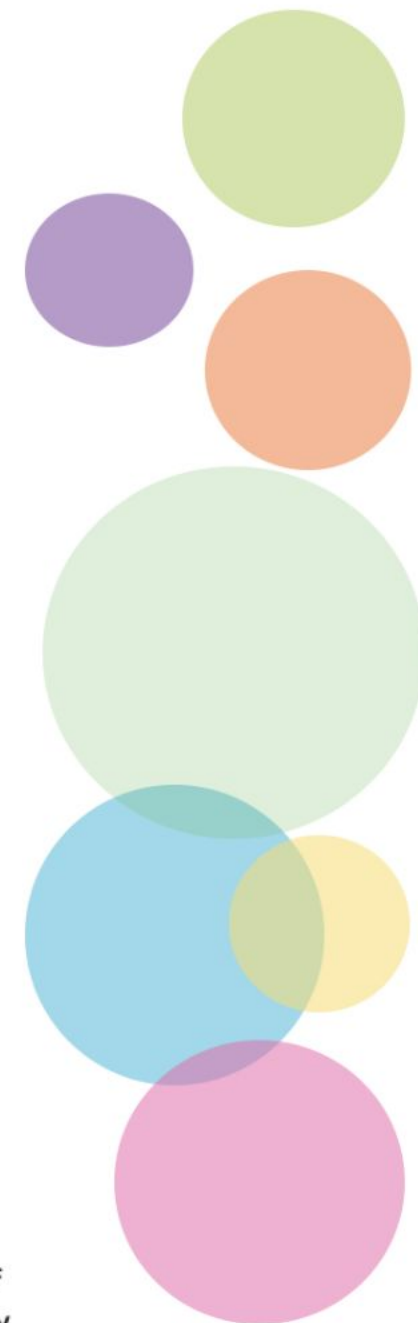
Προετοιμασία της τοπικής κοινότητας για την άφιξη πολλών αλλοδαπών μαθητών

Καθήκοντα τοπικής κοινότητας

Τοπική Κοινότητα



- Προετοιμασία τοπικής κοινότητας
- Έναρξη συνεργασίας
- Εξοπλισμός του σχολείου που δέχεται αλλοδαπούς μαθητές με τα απαραίτητα έξοδα



## Στάδιο 2: Άφιξη στην ξένη χώρα

### Πρώτη επικοινωνία με το σχολείο

#### Καθήκοντα γονέων:

Οι γονείς



1. Συζήτηση μεταξύ των γονέων και του παιδιού τους πριν από την πρώτη επίσκεψη στο σχολείο
2. Προετοιμασία των απαραίτητων πιστοποιητικών και εγγράφων

#### Καθήκοντα διευθυντή

Ο Διευθυντής



1. Συζήτηση με τους γονείς και το παιδί
2. Συμπλήρωση **μέρος 1 του ερωτηματολογίου**

#### Καθήκοντα διαπολιτισμικού βοηθού

Διαπολιτισμικός βοηθός



1. Συνάντηση με τους γονείς και τον μαθητή
2. Οργάνωση συνάντησης μεταξύ του συμμαθητή-κηδεμόνα και του αλλοδαπού μαθητή
3. Συμπλήρωση μέρους 2 του ερωτηματολογίου

#### Καθήκοντα συμμαθητή-φύλακα

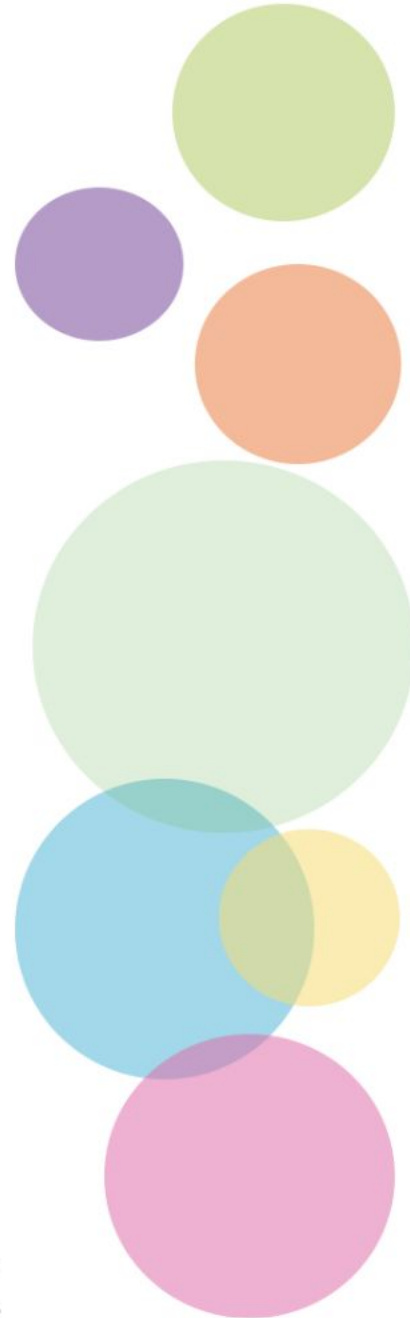
Συμμαθητής-φύλακα



- Γνωριμία με τον αλλοδαπό μαθητή
- Ξενάγηση του αλλοδαπού μαθητή στο σχολείο

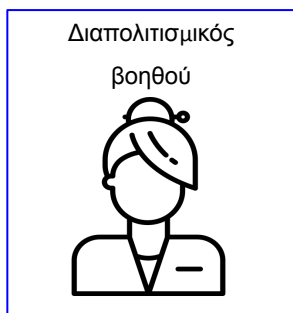
# Ερωτηματολόγιο αλλοδαπού μαθητή που έρχεται σε νέα χώρα

## Υποστηρικτικό Υλικό



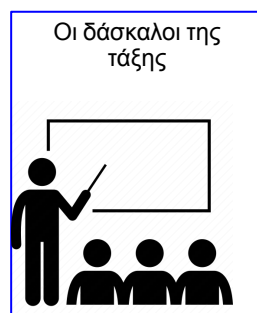
## Στάδιο 3: Οι πρώτες μέρες στο σχολείο

### Καθήκοντα διαπολιτισμικού βοηθού



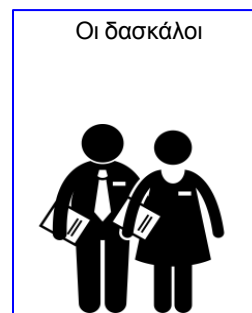
1. Υπενθύμηση των πιο βασικών πληροφοριών σχετικά με τη σχολική ζωή
2. Συζήτηση με τον μαθητή για τυχόν άγχη
3. Γνωριμία του παιδιού με το δάσκαλο της τάξης

### Καθήκοντα δασκάλου τάξης



1. Ενθάρρυνση των συμμαθητών να κάνουν φίλους με τον νέο μαθητή
2. Διεξαγωγή του μαθήματος αριθ.. 2 με την εισαγωγή του νέου μαθητή

### Καθήκοντα δασκάλων



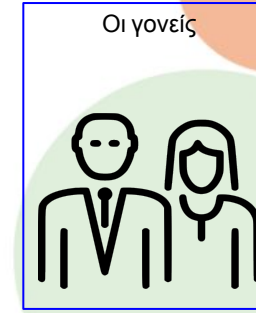
1. Συμπερίληψη πληροφοριών σχετικά με τη χώρα καταγωγής του νέου μαθητή στο περιεχόμενο του μαθήματος
2. Ενεργός συμμετοχή του αλλοδαπού μαθητή στην τάξη

### Καθήκοντα Συμμαθητή-φύλακα



- Παροχή συμβουλών και βοήθειας κατά τη διάρκεια της σχολικής ημέρας

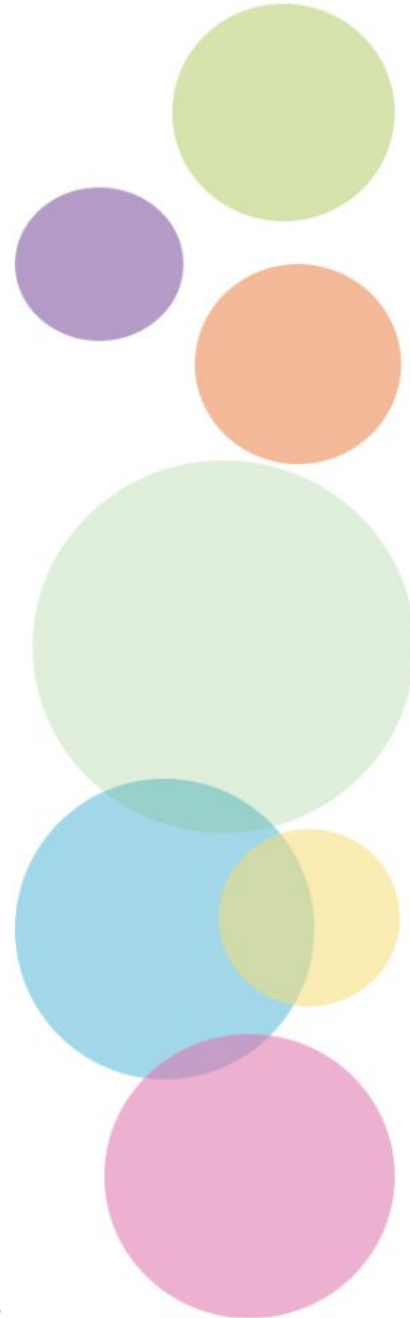
### Καθήκοντα γονέων



1. Υποστήριξη του παιδιού στο σπίτι την ημέρα έναρξης της εκπαίδευσης στο νέο σχολείο

# Μάθημα αριθμός 2

## Υποστηρικτικό Υλικό



## Στάδιο 4: Επόμενες μέρες προσαρμογής στο σχολείο

Καθήκοντα διαπολιτισμικού βοηθού

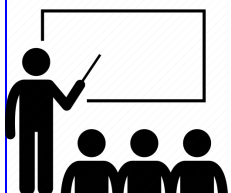
Διαπολιτισμικός βοηθός



- Να παρέχει στον αλλοδαπό μαθητή ένα αίσθημα ασφαλείας
- Υποστήριξη των εκπαιδευτικών να βοηθούν τον αλλοδαπό μαθητή να ξεπεράσει το γλωσσικό εμπόδιο και να επιλύσει τις συγκρούσεις συνεργασίας με διάφορους φορείς

Καθήκοντα δασκάλου της τάξης

Υπεύθυνος Δάσκαλος της τάξης



- διεξαγωγή των μαθημάτων **αριθ. 3 και 4** για την υποστήριξη της προσαρμογής του αλλοδαπού μαθητή

Καθήκοντα υπόλοιπων δασκάλων

Δάσκαλοι



1. Συνάντηση της ομάδας των εκπαιδευτικών-ανάπτυξη ΑΣΠΜ
2. Διεξαγωγή της διαδικασίας προσαρμογής του μαθητή στην τάξη στο σχολείο
3. Δημιουργία φιλικού σχολικού περιβάλλοντος
4. Συνάντηση αξιολόγησης των εκπαιδευτικών της τάξης του αλλοδαπού μαθητή- αξιολόγηση του ΑΣΠΜ
5. Αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της βοήθειας που παρέχεται στον αλλοδαπό μαθητή κατά την περίοδο προσαρμογής

Καθήκοντα γονέων

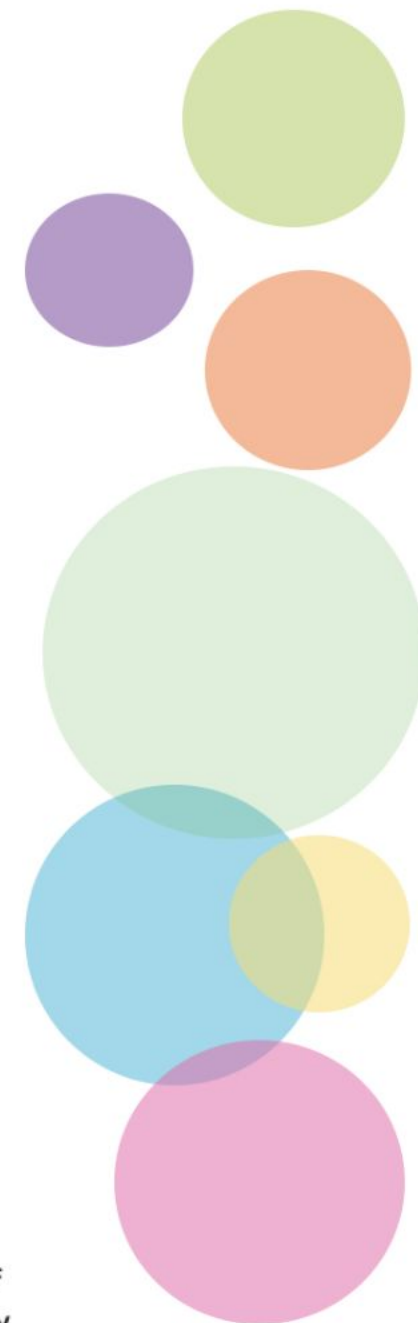
Οι γονείς



- Εξασφάλιση της φοίτησης του παιδιού στο σχολείο
- Υποστήριξη του παιδιού τους να μένουν σε επαφή με το σχολείο

# Μάθημα αριθμός 3

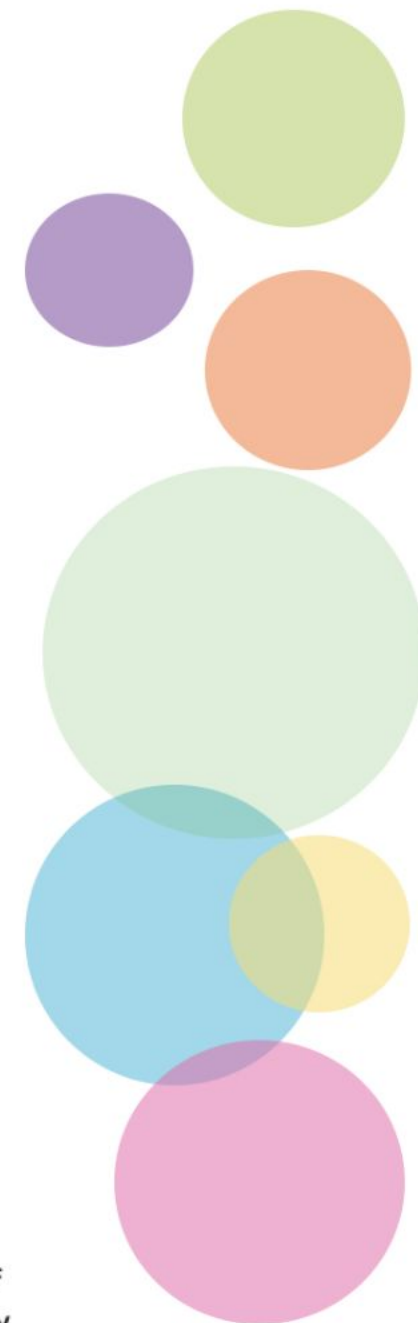
## Υποστηρικτικό Υλικό





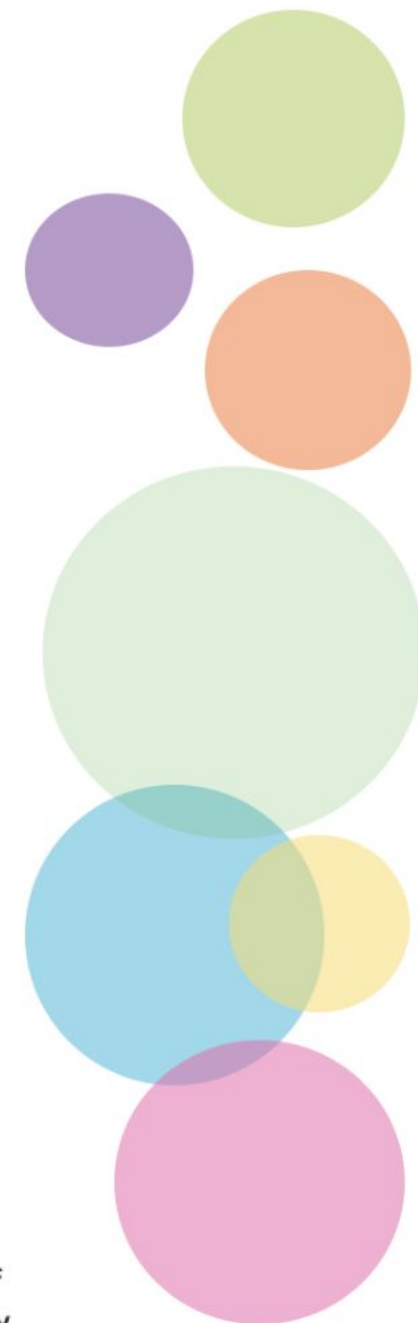
# Μάθημα αριθμός 4

## Υποστηρικτικό Υλικό



# ΑΤΟΜΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΜΑΘΗΤΗ (ΑΣΠΜ)

Υποστηρικτικό υλικό



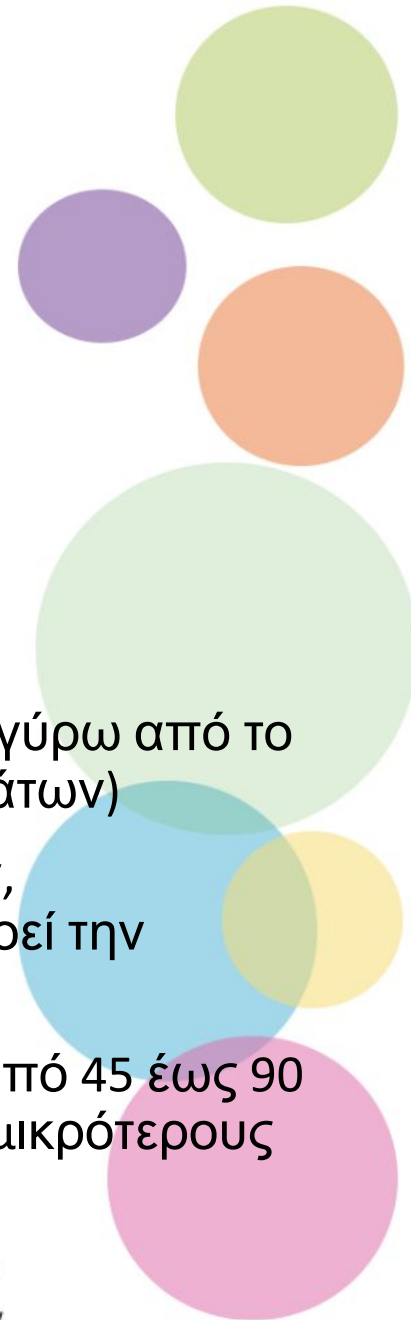
# Δραστηριότητες που αναλαμβάνουν οι εκπαιδευτικοί στην τάξη

- Ετοιμαζόμαστε για την άφιξη σας (Σενάριο αριθ.1)
- Δημιουργούμε την ομάδα της τάξης μας (Σενάριο αριθ. 2)
- Τι μας ενδιαφέρει και τι κοινό έχουμε (Σενάριο αριθ. 3)
- Γνωρίζουμε όμορφα μέρη στη χώρα μας (Σενάριο αριθ. 4)

Κάθε μάθημα είναι χωρισμένο σε τρία μέρη:

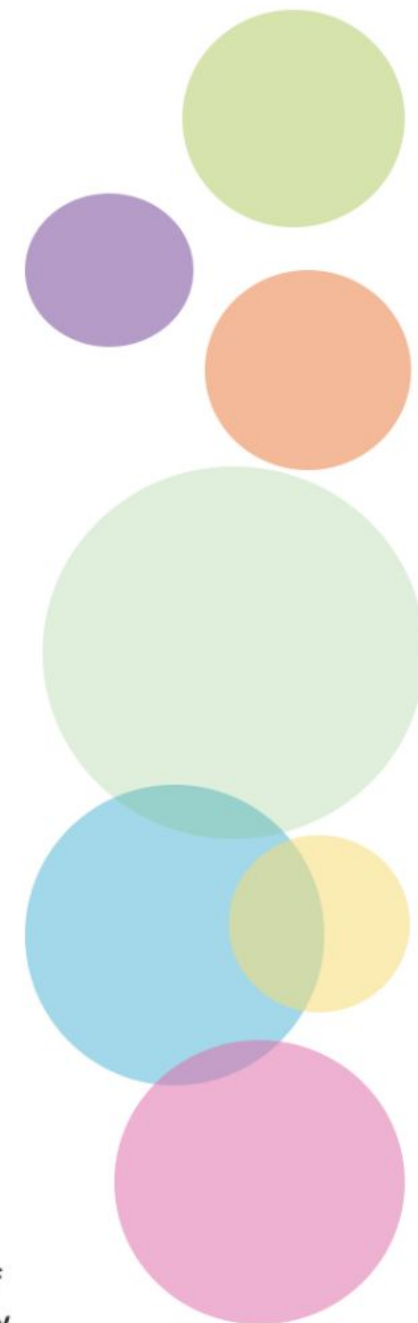
- 1) Εισαγωγή (στόχος του μαθήματος, αντικείμενο, τρόποι εφαρμογής τους)
- 2) Δραστηριότητες (χρήση ενεργητικών μεθόδων, συμμετοχή κάθε μαθητή, εργασία γύρω από το θέμα του μαθήματος, ενθάρρυνση του προβληματισμού και εξαγωγή συμπερασμάτων)
- 3) Σύνοψη (είναι η ατάκα του μαθήματος μια ευκαιρία για ανταλλαγή συναισθημάτων, εντυπώσεων) – επιτρέπει τη διαμόρφωση της εκπαιδευτικής διαδικασίας που ευνοεί την προσαρμογή του μαθητή που επιστρέφει στο μητρικό εκπαιδευτικό σύστημα.

Ανάλογα με την ηλικία και τις ικανότητες της ομάδας, τα μαθήματα προγραμματίζονται από 45 έως 90 λεπτά για ομάδες ηλικίας 6 έως 15 ετών με κατευθυντήριες γραμμές για την εργασία με μικρότερους μαθητές.



## Ενέργειες που αναλαμβάνουν οι εκπαιδευτικοί άλλων μαθημάτων στο πλαίσιο της εργασίας με τον μαθητή

- Προγραμματισμός της προετοιμασίας μιας αφίσας με την τάξη σε μαθήματα για διάφορα θέματα: "Γνωρίζουμε τη χώρα σας",
- Κάθε δάσκαλος μιας συγκεκριμένης τάξης θα πρέπει να σχεδιάζει μαθήματα (στο πλαίσιο του αναλυτικού προγράμματος) που θα παρέχουν την ευκαιρία να παρουσιάσει τα μοναδικά χαρακτηριστικά της χώρας καταγωγής του αλλοδαπού μαθητή,
- Παρατήρηση της λειτουργίας του μαθητή σε γνωστικό, κοινωνικό και συναισθηματικό επίπεδο
- Συμμετοχή του αλλοδαπού μαθητή στις εργασίες των ομάδων και των ομάδων,
- Αναφορά στις γνώσεις του μαθητή σχετικά με θέματα που συζητούνται στην τάξη και να τον αφήσουν να παρουσιάσει την άποψή του στο βαθμό που αυτό είναι δυνατό,
- Ανάθεση στον αλλοδαπό μαθητή καθηκόντων που εκτελούνται από άλλους μαθητές του σχολείου, π.χ. καθήκοντα νομάρχη,
- Σχεδιασμός του αντικειμένου των εξωσχολικών προγραμμάτων.



## Πακέτο καλωσορίσματος

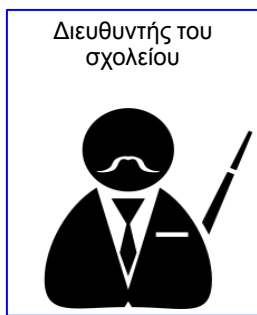
- Στοιχεία επικοινωνίας του σχολείου
- Βασικές πληροφορίες για το σχολείο
- Χάρτης που δείχνει τον τρόπο μετάβασης στο σχολείο με τη διαδρομή των σχολικών λεωφορείων ή τις στάσεις των δημόσιων συγκοινωνιών κοντά στο σχολείο.
- Ημερολόγιο του σχολικού έτους
- Πληροφορίες σχετικά με τον κώδικα ένδυσης που ισχύει στο σχολείο
- Επιλεγμένες, πιο σημαντικές πληροφορίες από το Εσωτερικό
- Σύστημα Αξιολόγησης Μαθητών
- Έντυπα που ισχύουν στο σχολείο, π.χ. δικαιολογητικά απουσιών, απαλλαγές από τα μαθήματα κ.λπ.



# Στάδιο 1: Πριν από την εισαγωγή του αλλοδαπού μαθητή στο σχολείο

Προετοιμασία του σχολείου που δέχεται τον αλλοδαπό μαθητή

Καθήκοντα διευθυντή του σχολείου

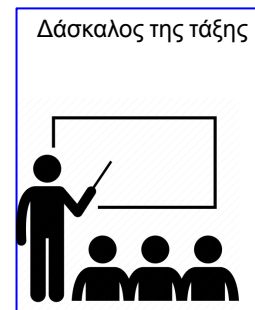


1. Συζήτηση με το προσωπικό του σχολείου σχετικά με την εισαγωγή αλλοδαπού μαθητή στο σχολείο
2. Προετοιμασία του διδακτικού προσωπικού
3. Συζήτηση με τον εκπαιδευτικό της τάξης
4. Δημιουργία νέων ρόλων και θέσεων

Καθήκοντα εκπαιδευτικών και άλλων σχολικών υπαλλήλων

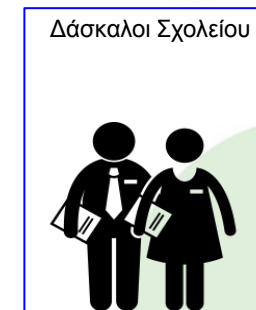
1. Ενημέρωση σχολικών εγγράφων
2. Προετοιμασία γενικών προτύπων εγγράφων
3. Εξοπλισμός του σχολείου με τα απαραίτητα βοηθήματα και εργαλεία

Καθήκοντα δασκάλου τάξης



1. Προετοιμασία των μαθητών με τη διεξαγωγή του μαθήματος αριθ. 1
2. Προετοιμασία των γονέων
3. Έναρξη συνεργασίας με τον διαπολιτισμικό βοηθό

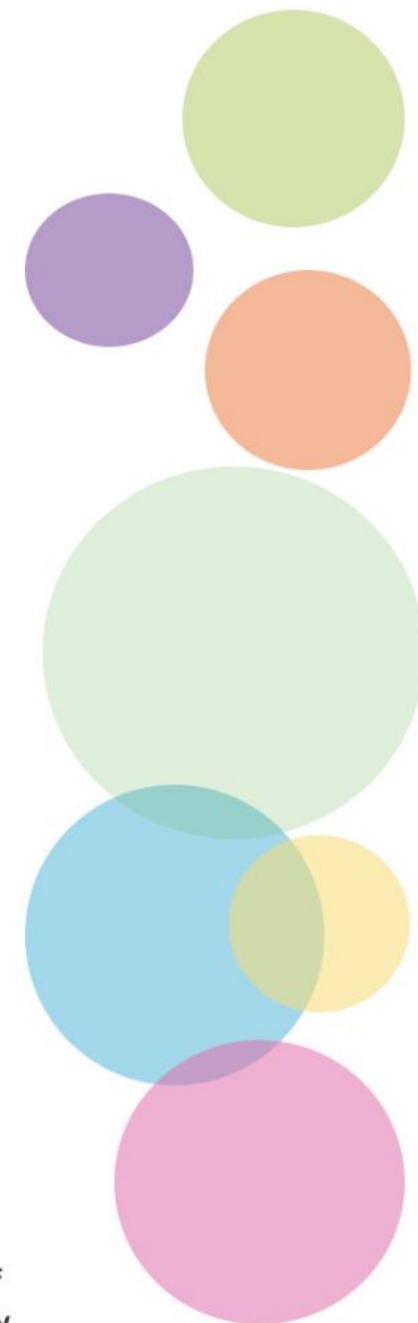
Καθήκοντα υπόλοιπων δασκάλων



1. Η πρώτη συνάντηση
  - Σχεδιασμός αφίσας
  - Σχεδιασμός θεμάτων μαθήματος

# Μάθημα αριθ. 1

## Υποστηρικτικό Υλικό



## Στάδιο 1: Πριν από την εισαγωγή του αλλοδαπού μαθητή στο σχολείο

Προετοιμασία της τοπικής κοινότητας για την άφιξη πολλών ξένων μαθητών

Καθήκοντα της τοπικής κοινότητας

Τοπική Κοινότητα

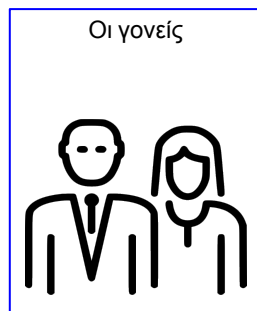


- Προετοιμασία της τοπικής κοινότητας
- Έναρξη συνεργασίας
- Εξοπλισμός του σχολείου που δέχεται αλλοδαπούς μαθητές με τα απαραίτητα εδόφια



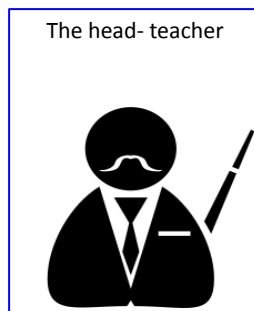
## Στάδιο 2: Άφιξη στην ξένη χώρα Η πρώτη επαφή με το σχολείο

Καθήκοντα για τους γονείς :



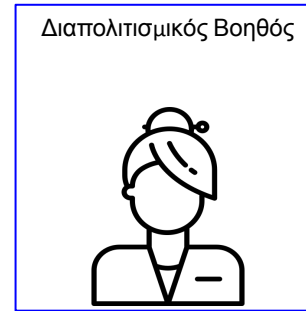
1. Συζήτηση μεταξύ των γονέων και του παιδιού τους πριν από την πρώτη επίσκεψη στο σχολείο
2. Προετοιμασία των απαραίτητων πιστοποιητικών και εγγραφών

Καθήκοντα Διευθυντή



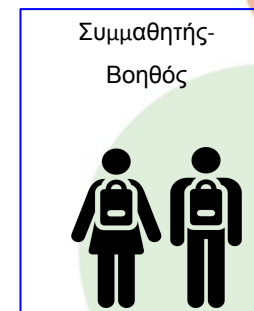
1. Συζήτηση με τους γονείς και τον μαθητή
2. **Συμπλήρωση του μέρους 1** ερωτηματολογίου

Καθήκοντα διαπολιτισμικού βοηθού



1. Συνάντηση με τους γονείς και τον μαθητή
2. Οργάνωση συνάντησης μεταξύ του συμμαθητή-κηδεμόνα και του αλλοδαπού μαθητή
3. Συμπλήρωση του μέρους II του ερωτηματολογίου

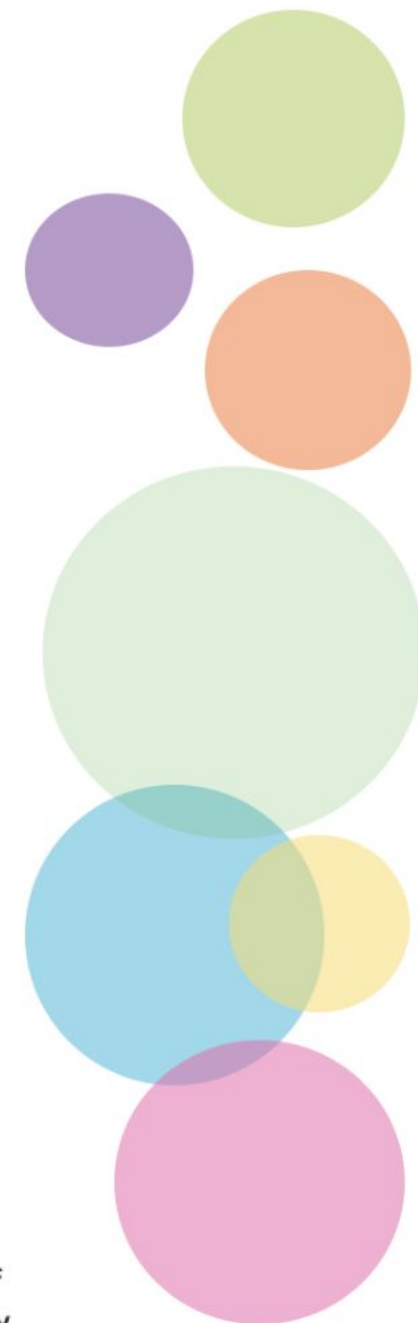
Καθήκοντα Συμμαθητή-Βοηθού



- Γνωριμία με τον αλλοδαπό μαθητή
- Ξενάγηση του αλλοδαπού μαθητή στο σχολείο

# Ερωτηματολόγιο αλλοδαπού μαθητή που έρχεται σε νέα χώρα

Υποστηρικτικό Υλικό



## Στάδιο 3

### Η πρώτη μέρα στο σχολείο

#### Καθήκοντα Διαπολιτισμικού Βοηθού

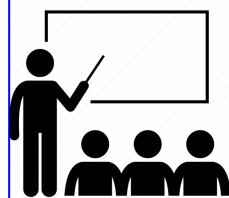
Διαπολιτισμικός βοηθός



1. Υπενθύμιση των πιο βασικών πληροφοριών σχετικά με τη σχολική ζωή
2. Συζήτηση με τον μαθητή για τυχόν άγχη
3. Γνωριμία του παιδιού με το δάσκαλο της τάξης

#### Καθήκοντα Δασκάλου της τάξης

Δασκάλοι της τάξης



1. Ενθάρρυνση των συμμαθητών να κάνουν φίλους με τον νέο μαθητή
2. Διεξαγωγή του μαθήματος αριθ. 2 με την διεξαγωγή του νέου μαθητή

#### Καθήκοντα Δασκάλων

Δάσκαλοι τ



1. Συμπερίληψη πληροφοριών σχετικά με τη χώρα καταγωγής του νέου μαθητή στο περιεχόμενο του μαθήματος
2. Ενεργός συμμετοχή του αλλοδαπού μαθητή στην τάξη

#### Καθήκοντα Συμμαθητή-Βοηθού

Συμμαθητής-Βοηθός



- Παροχή συμβουλών και βοήθειας κατά τη διάρκεια της σχολικής ημέρας

#### Καθήκοντα γονέων

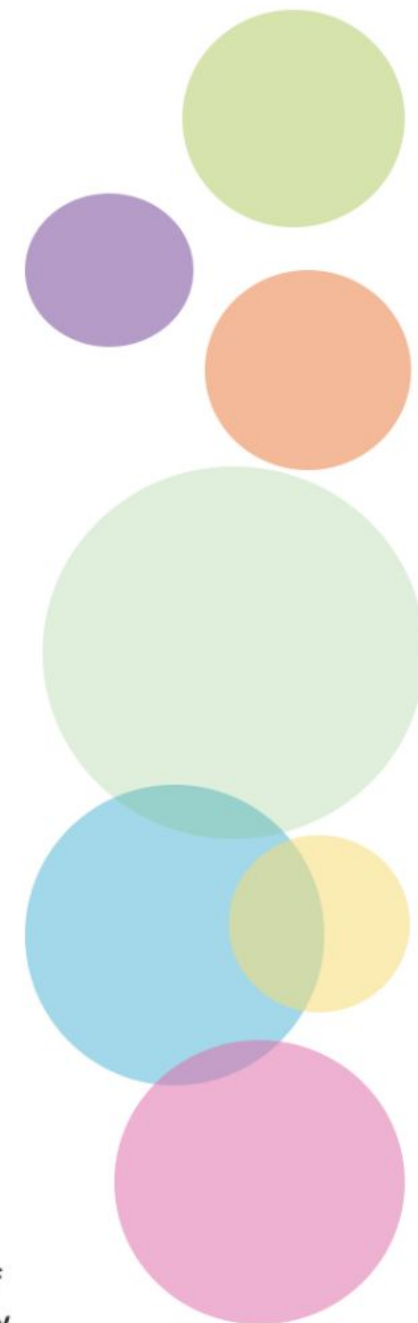
Οι γονείς



1. Υποστήριξη του παιδιού στο σπίτι την ημέρα έναρξης της εκπαίδευσης στο νέο σχολείο

# Μάθημα αριθ. 2

## Υποστηρικτικό Υλικό



## Στάδιο 4: Οι επόμενες ημέρες προσαρμογής στο σχολείο

Καθήκοντα του διαπολιτισμικού βοηθού:

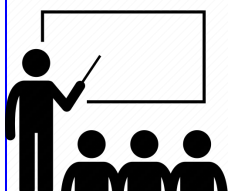
Διαπολιτισμικός βοηθός



- Να παρέχει στον αλλοδαπό μαθητή ένα αίσθημα ασφαλείας
- Υποστήριξη των εκπαιδευτικών να βοηθούν τον αλλοδαπό μαθητή να ξεπεράσει το γλωσσικό εμπόδιο και να επιλύσει τις συγκρούσεις συνεργασίας με διάφορους φορείς

Καθήκοντα δασκάλου τάξης

Δάσκαλοι τάξης



- :
- Διεξαγωγή των μαθημάτων αριθ. 3 και 4 για την υποστήριξη της προσαρμογής του αλλοδαπού μαθητή

Καθήκοντα της ομάδας εκπαιδευτικών:

Εκπαιδευτικοί



1. Συνάντηση της ομάδας των εκπαιδευτικών-ανάπτυξη ΑΣΠΜ
2. Διεξαγωγή της διαδικασίας προσαρμογής του μαθητή στην τάξη και στο σχολείο
3. Δημιουργία φιλικού σχολικού και τοπικού περιβάλλοντος
4. Συνάντηση αξιολόγησης των εκπαιδευτικών της τάξης του αλλοδαπού μαθητή- αξιολόγηση ΑΣΠΜ
5. Αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της βοήθειας που παρέχεται στον αλλοδαπό μαθητή κατά την περίοδο προσαρμογής

Καθήκοντα γονέων:

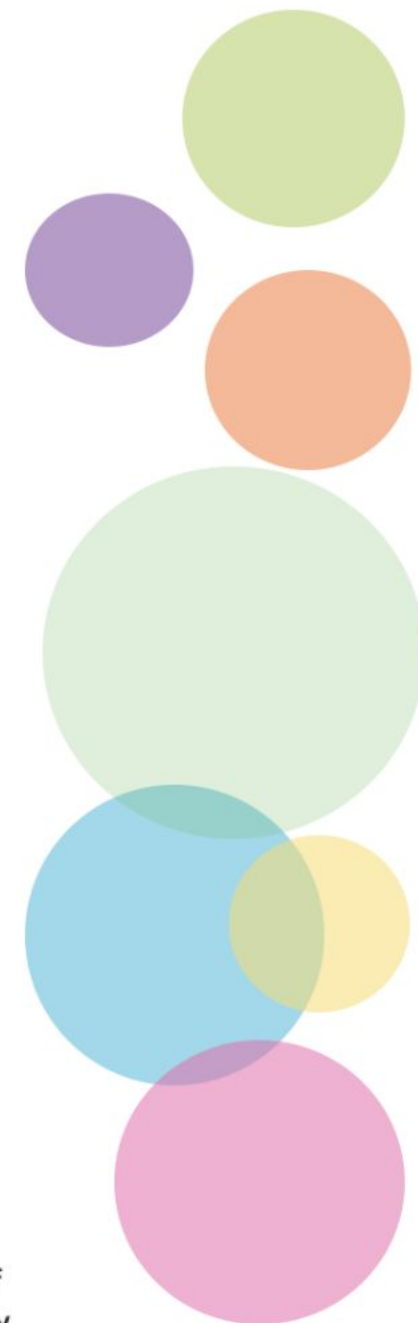
Οι γονείς



- Εξασφάλιση φοίτησης του παιδιού στο σχολείο
- Υποστήριξη του παιδιού τους
- Να μένουν σε επαφή με το σχολείο

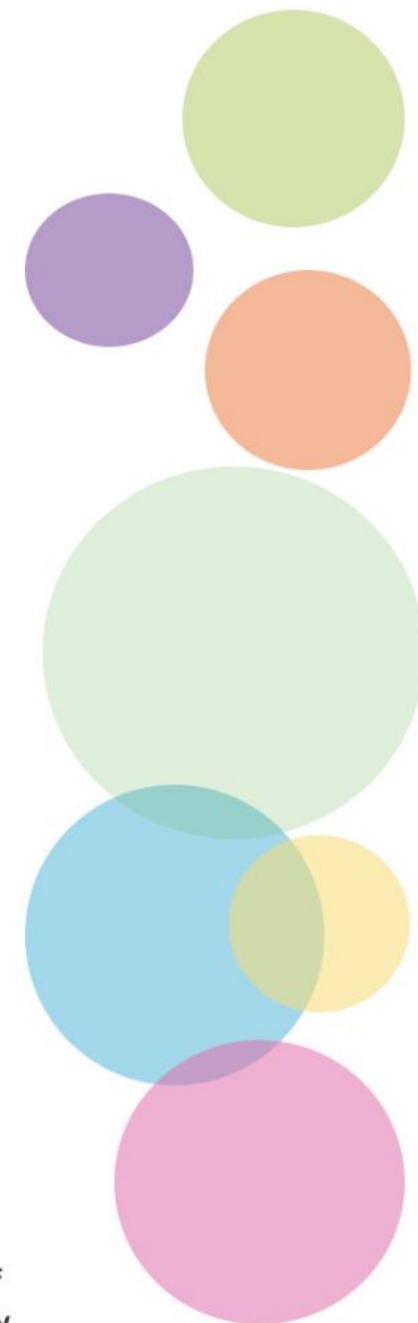
# Μάθημα αριθ. 3

## Υποστηρικτικό Υλικό



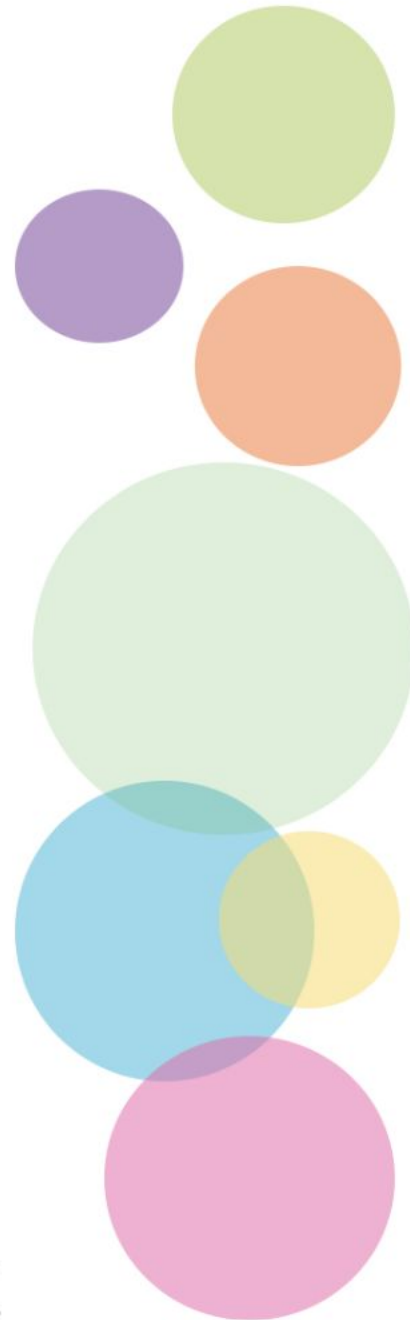
# Μάθημα αριθ. 4

## Υποστηρικτικό Υλικό



# ΑΤΟΜΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΜΑΘΗΤΗ (ΑΣΠΜ)

Υποστηρικτικό Υλικό





# Δραστηριότητες που αναλαμβάνουν οι εκπαιδευτικοί στην τάξη

- Ετοιμαζόμαστε για την άφιξή σας (Σενάριο αριθ. 1)
- Δημιουργούμε την ομάδα της τάξης μας (Σενάριο αριθ. 2)
- Τι μας ενδιαφέρει και τι κοινό έχουμε (Σενάριο αριθ. 3)
- Γνωρίζουμε όμορφα μέρη στη χώρα μας (Σενάριο Νο 4)

Κάθε μάθημα χωρίζεται σε τρία στάδια:

1. Εισαγωγή (στόχος του μαθήματος, αντικείμενο, τρόποι εφαρμογής του)
2. Δραστηριότητες (χρήση ενεργητικών μεθόδων, συμμετοχή κάθε μαθητή, εργασία γύρω από το θέμα του μαθήματος, ενθάρρυνση του προβληματισμού και εξαγωγή συμπερασμάτων),
3. Σύνοψη (είναι η ατάκα του μαθήματος, μια ευκαιρία για ανταλλαγή συναισθημάτων, εντυπώσεων) - επιτρέπει τη διαμόρφωση της εκπαιδευτικής διαδικασίας που ευνοεί την προσαρμογή του μαθητή που επιστρέφει στο μητρικό εκπαιδευτικό σύστημα.

Ανάλογα με την ηλικία και τις ικανότητες της ομάδας, τα μαθήματα προγραμματίζονται από 45 έως 90 λεπτά για ομάδες ηλικίας 6 έως 15 ετών με κατευθυντήριες γραμμές για την εργασία με μικρότερους μαθητές.

# Ενέργειες που αναλαμβάνουν οι εκπαιδευτικοί άλλων μαθημάτων στο πλαίσιο της εργασίας με τον μαθητή

- Προγραμματισμός της προετοιμασίας μιας αφίσας με την τάξη σε μαθήματα για διάφορα θέματα: "Γνωρίζουμε τη χώρα σας",
- Κάθε δάσκαλος μιας συγκεκριμένης τάξης θα πρέπει να σχεδιάζει μαθήματα (στο πλαίσιο του αναλυτικού προγράμματος) που θα παρέχουν την ευκαιρία να παρουσιάσει τα μοναδικά χαρακτηριστικά της χώρας καταγωγής του αλλοδαπού μαθητή,
- Παρατήρηση της λειτουργίας του μαθητή σε γνωστικό, κοινωνικό και συναισθηματικό επίπεδο Συμμετοχή του αλλοδαπού μαθητή στις εργασίες των ομάδων και των ομάδων,
- Αναφορά στις γνώσεις του μαθητή σχετικά με θέματα που συζητούνται στην τάξη και να τον αφήσουν να παρουσιάσει την άποψή του στο βαθμό που αυτό είναι δυνατό,
- Ανάθεση στον αλλοδαπό μαθητή καθηκόντων που εκτελούνται από άλλους μαθητές του σχολείου, π.χ. καθήκοντα νομάρχη,
- Σχεδιασμός του αντικειμένου των εξωσχολικών προγραμμάτων.

# Πακέτο καλωσορίσματος

- Στοιχεία επικοινωνίας του σχολείου
- Βασικές πληροφορίες για το σχολείο
- Χάρτης που δείχνει τον τρόπο μετάβασης στο σχολείο με τη διαδρομή των σχολικών λεωφορείων ή τις στάσεις των δημόσιων συγκοινωνιών κοντά στο σχολείο.
- Ημερολόγιο του σχολικού έτους
- Πληροφορίες σχετικά με τον κώδικα ένδυσης που ισχύει στο σχολείο
- Επιλεγμένες, πιο σημαντικές πληροφορίες από το Εσωτερικό Σύστημα Αξιολόγησης Μαθητών
- Έντυπα που ισχύουν στο σχολείο, π.χ. δικαιολογητικά απουσιών, απαλλαγές από τα μαθήματα κ.λπ.



# School Adaptability



[www.schooladapt.eu](http://www.schooladapt.eu)



[www.facebook.com/schooladaptabilityeu](https://www.facebook.com/schooladaptabilityeu)



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the view solely of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. **Project No. 2020-1-PL01-KA201-082096**